



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

61. vuosikerta

5. heinäkuuta 2018

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

PÄÄTÖKSET

- ★ Neuvoston päätös (EU) 2018/952, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2018, ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta, joka koskee yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamista (Budjettikohta 33 02 03 01 ”Yhtiöoikeus”) ⁽¹⁾ 1
- ★ Neuvoston päätös (EU) 2018/953, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2018, ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta tilastoalan yhteistyön järjestämistä koskevista erityismääräyksistä tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 30 muuttamiseen ⁽¹⁾ 4
- ★ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/954, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2018, pienten märehittäjien ruton leviämisen estämiseksi toteutettavista tietyistä suojatoimenpiteistä Bulgariassa (tiedoksiannettu numerolla C(2018) 4374) ⁽¹⁾ 7

KANSAINVÄLISILLÄ SOPIMUKSILLA PERUSTETTUIJEN ELINTEN ANTAMAT SÄÄDÖKSET

- ★ Kauppaan liittyvien kysymysten kokoonpanossa kokoontuvan EU:n ja Moldovan assosiaatiokomitean päätös N:o 1/2018, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2018, myönteisen lausunnon antamisesta julkisia hankintoja koskevasta kattavasta etenemissuunnitelmasta [2018/955] 10

Oikaisuja

- ★ Oikaisu komission asetukseen (EU) N:o 284/2011, annettu 22 päivänä maaliskuuta 2011, erityisten edellytysten ja yksityiskohtaisten menettelyjen vahvistamisesta Kiinan kansantasavallasta ja Kiinan kansantasavallan Hongkongin erityishallintoalueelta peräisin olevien tai niistä lähetettyjen polyamidista ja melamiinista valmistettujen muovisten taloustavaroiden tuontia varten (EUVL L 77, 23.3.2011) 12

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2018/952,

annettu 26 päivänä kesäkuuta 2018,

ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta, joka koskee yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamista (Budjettikohta 33 02 03 01 "Yhtiöoikeus")

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 114 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 28 päivänä marraskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2894/94 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimus Euroopan talousalueesta ⁽²⁾, jäljempänä 'ETA-sopimus', tuli voimaan 1 päivänä tammikuuta 1994.
- (2) ETA-sopimuksen 98 artiklan mukaan ETA:n sekakomitea voi päättää muuttaa muun muassa ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 31 yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla, jäljempänä 'pöytäkirja 31'.
- (3) ETA-sopimuksen pöytäkirjaan 31 sisältyy määräyksiä, jotka koskevat yhteistyötä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla.
- (4) On aiheellista jatkaa ETA-sopimuksen sopimuspuolten yhteistyötä, jota ne tekevät yhtiöoikeutta koskevilla unionin yleisestä talousarviosta rahoitettavissa unionin toimissa.
- (5) ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 31 olisi sen vuoksi muutettava, jotta tätä laajennettua yhteistyötä voitaisiin tehdä 1 päivästä tammikuuta 2018.
- (6) Unionin kannan ETA:n sekakomiteassa olisi perustuttava tähän liitettyyn päätösluonnokseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

ETA:n sekakomiteassa unionin puolesta esitettävä kanta yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 ehdotettuun muuttamiseen perustuu tähän päätökseen liitettyyn ETA:n sekakomitean päätösluonnokseen.

⁽¹⁾ EYVL L 305, 30.11.1994, s. 6.

⁽²⁾ EYVL L 1, 3.1.1994, s. 3.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Luxemburgissa 26 päivänä kesäkuuta 2018.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
E. ZAHARIEVA

LUONNOS

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../2018,**annettu ... päivänä ...kuuta ...,****yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 86 ja 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) On aiheellista jatkaa ETA-sopimuksen sopimuspuolten yhteistyötä, jotta siihen sisällytetään unionin yleisestä talousarviosta rahoitettavat yhtiöoikeutta koskevat unionin toimet.
- (2) ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 31 olisi sen vuoksi muutettava, jotta tätä laajennettua yhteistyötä voitaisiin tehdä 1 päivästä tammikuuta 2018,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan ETA-sopimuksen pöytäkirjassa 31 olevan 7 artiklan 13 kohdassa ilmaisu "ja 2017" ilmaisulla ", 2017 ja 2018".

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona viimeinen ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus on tehty (*).

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2018.

*3 artikla*Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä

*ETA:n sekakomitean puolesta**Puheenjohtaja**ETA:n sekakomitean sihteerit*

(*) [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.] [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.]

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2018/953,**annettu 26 päivänä kesäkuuta 2018,****ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta tilastoalan yhteistyön järjestämistä koskevista erityismääräyksistä tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 30 muuttamiseen****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 338 artiklan 1 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 28 päivänä marraskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2894/94 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimus Euroopan talousalueesta ⁽²⁾, jäljempänä 'ETA-sopimus', tuli voimaan 1 päivänä tammikuuta 1994.
- (2) ETA-sopimuksen 98 artiklan mukaan ETA:n sekakomitea voi päättää muuttaa muun muassa tilastoalan yhteistyön järjestämistä koskevista erityismääräyksistä tehtyä ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 30, jäljempänä 'pöytäkirja 30'.
- (3) Tilastoalan jatkuvan yhteistyön varmistamiseksi ETA:n EFTA-valtioiden kanssa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/1951 ⁽³⁾ olisi sisällytettävä ETA-sopimuksen pöytäkirjaan 30.
- (4) ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 30 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.
- (5) Unionin kannan ETA:n sekakomiteassa olisi sen vuoksi perustuttava tähän liitettyyn päätösluonnokseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

ETA:n sekakomiteassa unionin puolesta esitettävä kanta tilastoalan yhteistyön järjestämistä koskevista erityismääräyksistä tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 30 ehdotettuun muuttamiseen perustuu tähän päätökseen liitettyyn ETA:n sekakomitean päätösluonnokseen.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Luxemburgissa 26 päivänä kesäkuuta 2018.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

E. ZAHARIEVA

⁽¹⁾ EYVL L 305, 30.11.1994, s. 6.

⁽²⁾ EYVL L 1, 3.1.1994, s. 3.

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/1951, annettu 25 päivänä lokakuuta 2017, Euroopan tilasto-ohjelmasta 2013–2017 annetun asetuksen (EU) N:o 99/2013 muuttamisesta jatkamalla Euroopan tilasto-ohjelmaa vuoteen 2020 (EUVL L 284, 31.10.2017, s. 1).

LUONNOS

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../2018,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

tilastoalan yhteistyön järjestämistä koskevista erityismääräyksistä tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 30 muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) ETA:n tilasto-ohjelman 2018–2020 olisi perustuttava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) N:o 99/2013⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan tilasto-ohjelmasta 2013–2017 annetun asetuksen (EU) N:o 99/2013 muuttamisesta jatkamalla Euroopan tilasto-ohjelmaa vuoteen 2020 25 päivänä lokakuuta 2017 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2017/1951⁽²⁾, ja sen olisi sisällettävä sellaiset ohjelma-alueet, joita tarvitaan Euroopan talousalueen kaikkien merkityksellisten taloudellisten, sosiaalisten ja ympäristöä koskevien näkökohtien kuvaamiseksi ja seuraamiseksi.
- (2) Asetus (EU) 2017/1951 olisi sisällytettävä ETA-sopimuksen pöytäkirjaan 30 sen varmistamiseksi, että yhteistyö jatkuu vuoteen 2020.
- (3) ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 30 olisi sen vuoksi muutettava, jotta kyseistä laajennettua yhteistyötä voitaisiin tehdä 1 päivästä tammikuuta 2018,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan ETA-sopimuksen pöytäkirja 30 seuraavasti:

1) Korvataan 5 artiklan otsikossa oleva ilmaisu "2017" ilmaisulla "2020".

2) Lisätään 5 artiklan 1 kohtaan luetelmakohta seuraavasti:

— **32017 R 1951**: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi (EU) 2017/1951, annettu 25 päivänä lokakuuta 2017 (EUVL L 284, 31.10.2017, s. 1)".

3) Korvataan 5 artiklan 2 kohdassa olevat ilmaisut "2013–2017" ja "31 päivän joulukuuta 2017" ilmaisulla "2013–2020" ja "31 päivän joulukuuta 2020".

4) Korvataan 5 artiklan 3 kohdassa oleva ilmaisu "2013–2017" ilmaisulla "2013–2020".

5) Korvataan 5 artiklan 4 kohta seuraavasti:

"EFTA-valtiot osallistuvat sopimuksen 82 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja sopimusta koskevien varainhoitoasetusten mukaisesti toiminnan rahoitukseen määrällä, joka on 75 prosenttia Euroopan unionin vuoden 2013 talousarvion budjettikohdissa 29 02 05 (Euroopan tilasto-ohjelma 2013–2017) ja 29 01 04 05 (Tilastotietopolitiikka – hallintomenot) mainitusta määrästä, sekä määrällä, joka on 75 prosenttia Euroopan unionin vuosien 2014–2020 talousarvioiden budjettikohdissa 29 02 01 (Laadukkaiden tilastotietojen tuottaminen, Euroopan tilastojen uusien tuotantotapojen täytäntöönpaneminen ja kumppanuuden vahvistaminen Euroopan tilastojärjestelmässä) ja 29 01 04 01 (Euroopan tilasto-ohjelman tukimenot) mainitusta määrästä."

⁽¹⁾ EUVL L 39, 9.2.2013, s. 12.⁽²⁾ EUVL L 284, 31.10.2017, s. 1

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan [...], jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2018.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

ETA:n sekakomitean sihteerit

(*) [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.] [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.]

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2018/954,**annettu 4 päivänä heinäkuuta 2018,****pienien märehitijain ruton leviämisen estämiseksi toteutettavista tietyistä suojatoimenpiteistä Bulgariassa***(tiedoksiannettu numerolla C(2018) 4374)***(Ainoastaan bulgariankielinen teksti on todistusvoimainen)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärintarkastuksista yhteisön sisäisessä kaupassa sisämarkkinoiden toteuttamista varten 11 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/662/ETY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY ⁽²⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Pienten märehitijain rutto (peste des petits ruminants), jäljempänä 'PPR-tauti', on pienten märehitijöiden eli lampaiden ja vuohien vakava virustauti, joka tarttuu pääasiassa suoran kosketuksen kautta. PPR-tauti voi aiheuttaa hyvin suurta sairastuvuutta ja kuolleisuutta erityisesti alueilla, joilla PPR-tautia esiintyy ensimmäistä kertaa, ja sillä voi olla vakavia taloudellisia vaikutuksia maatalousalaaan. PPR-tauti ei tartu ihmisiin. PPR-tauti on endeeminen monissa Afrikan, Lähi-Idän ja Aasian maissa, ja se on erittäin huolestuttava eläinten terveyden ja hyvinvoinnin kannalta.
- (2) Neuvoston direktiivissä 92/119/ETY ⁽³⁾ säädetään yleisistä toimenpiteistä, joita on toteutettava tiettyjen eläintautien, muun muassa PPR-taudin, torjumiseksi. Näihin kuuluvat torjuntatoimenpiteet, jotka on toteutettava, kun PPR-taudin esiintymistä epäillään ja kun sen esiintyminen on vahvistettu tilalla. Torjuntatoimenpiteisiin kuuluvat myös suoja- ja valvontavyöhykkeiden perustaminen tartuntatilojen ympärille ja muut lisätoimenpiteet taudin leviämisen torjumiseksi.
- (3) Bulgaria ilmoitti 23 päivänä kesäkuuta 2018 komissiolle ja muille jäsenvaltioille yhdestä PPR-taudinpurkauksesta kolmella pienellä märehitijöitä pitävällä tilalla Bolyarovon kunnassa Yambolin alueella Bulgariassa, missä kyseisten tilojen eläimet laiduntavat yhdessä.
- (4) Bulgaria on toteuttanut direktiivissä 92/119/ETY säädetty torjuntatoimenpiteet ja erityisesti tartunnan saaneiden karjojen kaikkien eläinten hävittämisen sekä perustanut kyseisessä direktiivissä säädetty suoja- ja valvontavyöhykkeet taudinpurkaustilojen ympärille. Lisäksi valvontaa on tehostettu taudin esiintymisvyöhykkeiden naapurikunnissa sekä kunnissa, jotka sijaitsevat vasten unionin ja sellaisten kolmansien maiden, jotka eivät ole vapaita PPR-taudista, välistä rajaa.
- (5) Direktiivissä 92/119/ETY säädettyjen torjuntatoimenpiteiden lisäksi on tarpeen toteuttaa lisää suojatoimenpiteitä PPR-taudin leviämisen estämiseksi. Siksi olisi valvottava pieniä märehitijöitä käsittävien erien lähettämistä ja tiettyjen pienistä märehitijöistä saatavien tuotteiden markkinoille saattamista, jotta voidaan estää PPR-taudin leviäminen Bulgarian muille alueille sekä toisiin jäsenvaltioihin ja kolmansiin maihin erityisesti pienten märehitijöiden ja niiden sukusolujen ja alkioiden kaupan välityksellä.
- (6) Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/911 ⁽⁴⁾ annettiin, jotta voidaan estää PPR-taudin leviäminen Bulgarian muihin osiin sekä toisiin jäsenvaltioihin ja kolmansiin maihin. Kyseisessä säädöksessä säädetään väliaikaisista suojatoimenpiteistä ja erityisesti kielletään pieniä märehitijöitä käsittävien erien lähettäminen ja tiettyjen pienistä märehitijöistä saatavien tuotteiden markkinoille saattaminen Yambolin alueelta Bulgariasta.

⁽¹⁾ EYVL L 395, 30.12.1989, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽³⁾ Neuvoston direktiivi 92/119/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1992, yhteisön yleisistä toimenpiteistä tiettyjen eläintautien torjumiseksi sekä swine vesicular-tautiin liittyvistä erityistoimenpiteistä (EYVL L 62, 15.3.1993, s. 69).

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/911, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2018, pienten märehitijain ruton leviämisen estämiseksi toteutettavista väliaikaisista suojatoimenpiteistä Bulgariassa (EUVL L 161, 26.6.2018, s. 67).

- (7) Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2018/911 hyväksymispäivän jälkeen Bulgaria on ilmoittanut komissiolle uudesta PPR-taudinpurkauksesta pieniä märehittäjiä pitävällä tilalla Burgasin alueella kyseisessä jäsenvaltiossa.
- (8) Bulgaria ilmoitti komissiolle myös toteuttaneensa kyseisen äskettäin esiintyneen taudinpurkauksen johdosta direktiivin 92/119/ETY mukaisesti vaaditut tarvittavat toimenpiteet, joihin kuuluu suoja- ja valvontavyöhykkeiden muodostaminen tartunnan saaneen tilan ympärille kyseisessä jäsenvaltiossa.
- (9) Tässä päätöksessä säädettävissä suojatoimenpiteissä olisi otettava huomioon ajantasainen epidemiologinen tilanne Bulgariassa, ja niillä olisi korvattava täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2018/911 säädetyt väliaikaiset suojatoimenpiteet. Kyseinen päätös olisi siksi kumottava.
- (10) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tässä päätöksessä säädetään tietyistä suojatoimenpiteistä pienten märehittäjien ruton leviämisen estämiseksi unionissa.

Sitä sovelletaan pieniin märehittäjiin ja niiden siemennesteeseen, munasoluihin ja alkioihin sekä tiettyihin kyseisistä eläimistä saataviin hyödykkeisiin.

2 artikla

Tässä päätöksessä tarkoitetaan:

- 'pienillä märehittäjillä' kaikkia lammas- ja vuohieläimiä;
- 'eläimistä saatavilla sivutuotteilla' Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1069/2009 (1) 3 artiklan 1 kohdassa määriteltyjä eläimistä saatavia sivutuotteita;
- 'johdetuilla tuotteilla' asetuksen (EY) N:o 1069/2009 3 artiklan 2 kohdassa määriteltyjä johdettuja tuotteita.

Lisäksi sovelletaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 (2) liitteessä I vahvistettuja määritelmiä.

3 artikla

Bulgarian on kiellettävä seuraavien hyödykkeiden lähettäminen liitteessä luetelluilta alueilta Bulgarian muihin osiin, muihin jäsenvaltioihin ja kolmansiin maihin:

- pienet märehittäjät;
- pienien märehittäjien siemenneste, munasolut ja alkio.

4 artikla

1. Bulgarian on kiellettävä seuraavien hyödykkeiden saattaminen markkinoille liitteessä lueteltujen alueiden ulkopuolella, jos kyseiset hyödykkeet on tuotettu liitteessä luetelluilta alueilta tulevista pienistä märehittäjistä:

- tuore liha;
- jauheliha ja raakalihavalmisteet, jotka on tuotettu a alakohdassa tarkoitettusta lihasta;
- ihmisravinnoksi tarkoitettut lihavalmisteet ja käsitellyt mahat, rakot ja suolet, jotka on tuotettu a alakohdassa tarkoitettusta lihasta, muut kuin ne, joille on tehty neuvoston direktiivin 2002/99/EY (3) liitteen III mukaisesti käsittely eläinten tiettyjen terveystarvikkeiden poistamiseksi;
- raakamaito ja maitotuotteet, muut kuin ne, joille on tehty direktiivin 2002/99/EY liitteessä III kuvattu käsittely ilmatiiviisti suljetussa säiliössä, F0-arvolla 3,00 tai enemmän;

(1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1069/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden terveystarvikkeista sekä asetuksen (EY) N:o 1774/2002 kumoamisesta (sivutuoteasetus) (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 1).

(2) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 853/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä (EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55).

(3) Neuvoston direktiivi 2002/99/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2002, ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden tuotantoon, jalostukseen, jakeluun ja yhteisön alueelle tuomiseen liittyvistä eläinten terveyttä koskevista säännöistä (EYVL L 18, 23.1.2003, s. 11).

e) tuotteet, jotka sisältävät a–d alakohdassa tarkoitettuja hyödykkeitä;

f) eläimistä saatavat sivutuotteet.

2. Poiketen kiellostä, josta tämän artiklan 1 kohdan f alakohdassa säädetään, toimivaltainen viranomainen voi sallia sellaisten eläimistä saatavien sivutuotteiden, jotka on tarkoitettu jalostettavaksi johdetuiksi tuotteiksi tai hävitettäväksi sen kyseiseen tarkoitukseen Bulgarian alueella hyväksymässä laitoksessa, lähettämisen virallisessa valvonnassa asetuksen (EY) N:o 1069/2009 4 artiklan 4 kohdassa vahvistettujen sääntöjen mukaisesti.

5 artikla

Kumotaan täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/911.

6 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 28 päivään joulukuuta 2018.

7 artikla

Tämä päätös on osoitettu Bulgarian tasavallalle.

Tehty Brysselissä 4 päivänä heinäkuuta 2018.

Komission puolesta
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komission jäsen

LIITE

Seuraavat kunnat Bulgariassa:

- The municipalities of Bolyarovo and Elhovo in the region of Yambol.
 - The municipalities of Sredets, Sozopol, Primorsko, Malko Tarnovo and Tsarevo in the region of Burgas.
-

KANSAINVÄLISILLÄ SOPIMUKSILLA PERUSTETTUJEN ELINTEN ANTAMAT SÄÄDÖKSET

**KAUPPAAN LIITTYVIEN KYSYMYSTEN KOKOONPANOSSA KOKOONTUVAN EU:N JA
MOLDOVAN ASSOSIAATIOKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 1/2018,**

annettu 16 päivänä huhtikuuta 2018,

**myönteisen lausunnon antamisesta julkisia hankintoja koskevasta kattavasta etenemissuunnitel-
masta [2018/955]**

KAUPPAAN LIITTYVIÄ KYSYMYKSIÄ KÄSITTELEVÄ ASSOSIAATIOKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin, Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Moldovan tasavallan välisen assosiaatiosopimuksen, joka allekirjoitettiin Brysselissä 27 päivänä kesäkuuta 2014, ja erityisesti sen 272 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unionin, Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Moldovan tasavallan välinen assosiaatiosopimus, jäljempänä 'sopimus', tehtiin unionin puolesta neuvoston päätöksellä (EU) 2016/839 ⁽¹⁾ ja se tuli voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2016.
- (2) Sopimuksen 272 artiklan 1 ja 2 kohdassa määrätään, että Moldovan tasavalta toimittaa kauppaan liittyviä kysymyksiä käsittelevälle assosiaatiokomitealle kattavan etenemissuunnitelman julkisiin hankintoihin liittyvän lainsäädännön täytäntöönpanemiseksi sekä aikataulut ja välitavoitteet, joiden olisi sisällettävä kaikki uudistukset, jotka liittyvät lainsäädännön lähentämiseen unionin säännöstöön ja institutionaalisten valmiuksien kehittämiseen.
- (3) Sopimuksen 272 artiklan 3 kohdassa määrätään, että kauppaan liittyviä kysymyksiä käsittelevän assosiaatiokomitean myönteinen lausunto tarvitaan, jotta kattava etenemissuunnitelma voi toimia viiteasiakirjana täytäntöönpanoprosessissa eli julkisiin hankintoihin liittyvän Moldovan tasavallan lainsäädännön lähentämiseksi unionin säännöstöön.
- (4) Assosiaatiokomitealla on sopimuksen 438 artiklan 3 kohdan nojalla valtuudet hyväksyä päätöksiä sopimuksessa määrätyissä tapauksissa. Nämä päätökset sitovat osapuolia, joiden on toteutettava päätösten täytäntöönpanemiseksi tarvittavat toimenpiteet. Assosiaatiokomitea hyväksyy päätöksensä osapuolten yhteisellä sopimuksella.
- (5) Assosiaatiokomitea kokoontuu sopimuksen 438 artiklan 4 kohdan mukaisesti kauppaan liittyvien kysymysten kokoonpanossa käsitelläkseen kaikkia sopimuksen V osaston kauppaan ja kaupan liitännäistoimenpiteisiin liittyviä kysymyksiä.
- (6) Moldovan tasavallan toimittama julkisia hankintoja koskeva etenemissuunnitelma täyttää sopimuksen 272 artiklan 1 ja 2 kohdassa asetetut vaatimukset.
- (7) Kauppaan liittyvien kysymysten kokoonpanossa kokoontuvan assosiaatiokomitean on näin ollen aiheellista hyväksyä päätös myönteisen lausunnon antamisesta Moldovan tasavallan toimittamasta sopimuksen täytäntöönpanoon julkisten hankintojen alalla liittyvästä kattavasta etenemissuunnitelmasta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Annetaan myönteinen lausunto julkisia hankintoja koskevasta kansallisesta strategiasta vuosiksi 2016–2020 ja toimintasuunnitelmasta sen täytäntöönpanemiseksi, jonka Moldovan tasavallan hallitus on hyväksynyt 14 päivänä joulukuuta 2016 annetulla hallituksen päätöksellä N:o 1332.

⁽¹⁾ Neuvoston päätös (EU) 2016/839, annettu 23 päivänä toukokuuta 2016, Euroopan unionin, Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Moldovan tasavallan välisen assosiaatiosopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta (EUVL L 141, 28.5.2016, s. 28).

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 16 päivänä huhtikuuta 2018.

Kauppaan liittyviä kysymyksiä käsittelevän assosiaatiokomitean puolesta

Puheenjohtaja

Sihteerit

P. SOURMELIS

P. KHOMENKO

C. CEBAN

OIKAISUJA

Oikaisu komission asetukseen (EU) N:o 284/2011, annettu 22 päivänä maaliskuuta 2011, erityisten edellytysten ja yksityiskohtaisten menettelyjen vahvistamisesta Kiinan kansantasavallasta ja Kiinan kansantasavallan Hongkongin erityishallintoalueelta peräisin olevien tai niistä lähetettyjen polyamidista ja melamiinista valmistettujen muovisten taloustavaroiden tuontia varten

(Euroopan unionin virallinen lehti L 77, 23. maaliskuuta 2011)

Sivulla 27, 3 artiklan 3 kohdan b alakohdassa:

on: ”polyamidista valmistettujen taloustavaroiden osalta analyysitulokset, jotka osoittavat, ettei kyseisistä tavaroista vapaudu primaareja aromaattisia amiineja elintarvikkeisiin tai elintarvikesimulantteihin enempää kuin 15 mg/kg elintarviketta.”

pitää olla: ”melamiinista valmistettujen taloustavaroiden osalta analyysitulokset, jotka osoittavat, ettei kyseisistä tavaroista vapaudu formaldehydiä elintarvikkeisiin tai elintarvikesimulantteihin enempää kuin 15 mg/kg elintarviketta.”

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI